

40100

Alimentazione per citofonia Due Fili con uscita 28 Vdc, alimentazione 100-240 V~ 50/60 Hz, installazione su guida DIN (60715 TH35), occupa 6 moduli da 17,5 mm

Caratteristiche tecniche

- Alimentazione: 100 - 240 Vac
- Consumo massimo 100 V 0,5 A
- Consumo massimo 240 V 0,3 A
- Potenza dissipata 6 W
- Tensione di uscita BUS (1/2, B1/B2) 28 Vdc nominali (SELV - EN60950-1).
- Corrente max erogata: 0,66 A (0,15 A continuo + 0,51 A INT. con ciclo 30 s ON - 150 s OFF).
- Temperatura di funzionamento -5 °C +35 °C (da interno)
- 6 moduli 17,5 mm dimensioni 108x106x63 mm
- Installazione su centralini dotati di guida DIN (60715 TH35).
- Grado di protezione: IP30
- Installazione per categoria di sovratensione CAT III
- Simbolo per la CLASSE II

Alimentador para porteros automáticos Due Fili con salida 28 VCC, alimentación 100-240 V~ 50/60 Hz, montaje en carril DIN (60715 TH35), ocupa 6 módulos de 17,5mm

Características técnicas

- Alimentación: 100 - 240 Vca
- Consumo máximo 100 V 0,5 A
- Consumo máximo 240 V 0,3 A
- Potencia disipada 6 W
- Tensión de salida BUS (1/2, B1/B2) 28 Vcc nominales (SELV - EN60950-1).
- Corriente máx suministrada: 0,66 A (0,15 A continuo + 0,51 A INT. con ciclo 30 s ON - 150 s OFF).
- Temperatura de funcionamiento -5 °C +35 °C (de interior)
- 6 módulos 17,5 mm medidas 108x106x63 mm
- Montaje en centralitas provistas de carril DIN (60715 TH35).
- Grado de protección: IP30
- Instalación para categoría de sobretensión CAT III
- Símbolo Clase II

Power supply for Due Fili (two-wire) audio door entry system with 28 VDC output, supply voltage 100-240V~ 50/60Hz, mountable on DIN rail (60715 TH35), occupying 6x17.5 mm module

Technical specifications

- Supply voltage: 100 - 240 Vac
- Maximum current draw at 100 V 0,5 A
- Maximum current draw at 240 V 0,3 A
- Power dissipation 6 W
- BUS output voltage (1/2, B1/B2) 28 Vdc nominal (SELV - EN60950-1).
- Maximum current output: 0,66A (0,15A continuous + 0,51A INT. with cycle 30s ON - 150s OFF).
- Operating temperature -5 °C +35 °C (indoor)
- 6 x 17,5 mm module, dimensions 108 x 106 x 63 mm
- For installation in consumer units with DIN rail (60715 TH35).
- Protection degre: IP30
- Installation for CAT III overvoltage category
- Class II symbol

Alimentador para porteiros automáticos Due Fili com saída 28 Vdc, alimentação 100-240 V~ 50/60 Hz, instalação em calha DIN (60715 TH35), ocupa 6 módulos de 17,5mm

Características técnicas

- Alimentação: 100 - 240 Vac
- Consumo máximo 100 V 0,5 A
- Consumo máximo 240 V 0,3 A
- Potência dissipada 6 W
- Tensão de saída BUS (1/2, B1/B2) 28 Vdc nominais (SELV - EN60950-1).
- Corrente máx. fornecida: 0,66 A (0,15A continuo + 0,51A INT. con ciclo 30s ON - 150s OFF).
- Temperatura de funcionamento -5 °C +35 °C (de interior)
- 6 módulos 17,5 mm dimensões 108x106x63 mm
- Instalação em centrais dotadas de calha DIN (60715 TH35).
- Grau de proteção: IP30
- Instalação para categoria de sobretensão CAT III
- Símbolo da Classe II

Alimentation pour portiers-audio Due Fili avec sortie 28 Vdc, alimentation 100-240 V~ 50/60Hz, installation sur rail DIN (60715 TH35), occupe 6 modules de 17,5mm

Caractéristiques techniques

- Alimentation : 100 - 240 Vca
- Consommation maximale 100V 0,5 A
- Consommation maximale 240 V 0,3 A
- Puissance dissipée 6 W
- Tension de sortie BUS (1/2, B1/B2) 28 Vcc nominale (SELV - EN60950-1).
- Courant maxi distribué : 0,66 A (0,15 A continu + 0,51 A INT. avec cycle 30 s ON - 150 s OFF).
- Température de service -5 °C +35 °C (intérieur)
- 6 modules 17,5 mm dimensions 108x106x63 mm
- Installation sur standards dotés de rail DIN (60715 TH35).
- Indice de protection : IP30
- Installation pour catégorie de surtension CAT III
- Symbole classe II

Τροφοδοτικό για σύστημα θυροτηλέφωνο Due Fili με έξοδο 28 VDC, τροφοδοσία 100-240 V~ 50/60 Hz, εγκατάσταση σε οδηγό DIN (60715 TH35), με καλυψη 6 μονάδων των 17,5mm

Τεχνικά χαρακτηριστικά

- Τροφοδοσία: 100 - 240 Vac
- Μέγιστη κατανάλωση 100 V 0,5 A
- Μέγιστη κατανάλωση 240 V 0,3 A
- Απόλυτα ισχύος 6 W
- Τύπη εξόδου BUS (1/2, B1/B2): ονομαστική τιμή 28 Vdc (SELV - EN60950-1).
- Μέγ. παρεχόμενο ρεύμα: 0,66 A (0,15 A συνεχής λειτουργία + 0,51 A ΔΙΑΚΟΠΤΟΜΕΝΗ με κύκλο 30 δευτ. ON - 150 δευτ. OFF).
- Θερμοκρασία λειτουργίας -5 °C +35 °C (για εσωτερικό χώρο)
- 6 μονάδες 17,5 mm με διαστάσεις 108x106x63 mm εγκατάσταση σε πίνακες με οδηγό DIN (60715 TH35).
- Βοήθης προστασίας: IP30
- Εγκατάσταση για κατηγορία υπέρτασης KAT. III
- Σύμβολο κατηγορίας II

Netzgerät für Türsprechsysteme Due Fili mit Ausgang 28 Vdc, Versorgung 100-240 V~ 50/60 Hz, Installation auf DIN-Schiene (60715 TH35), Platzbedarf 6 module mit 17,5mm

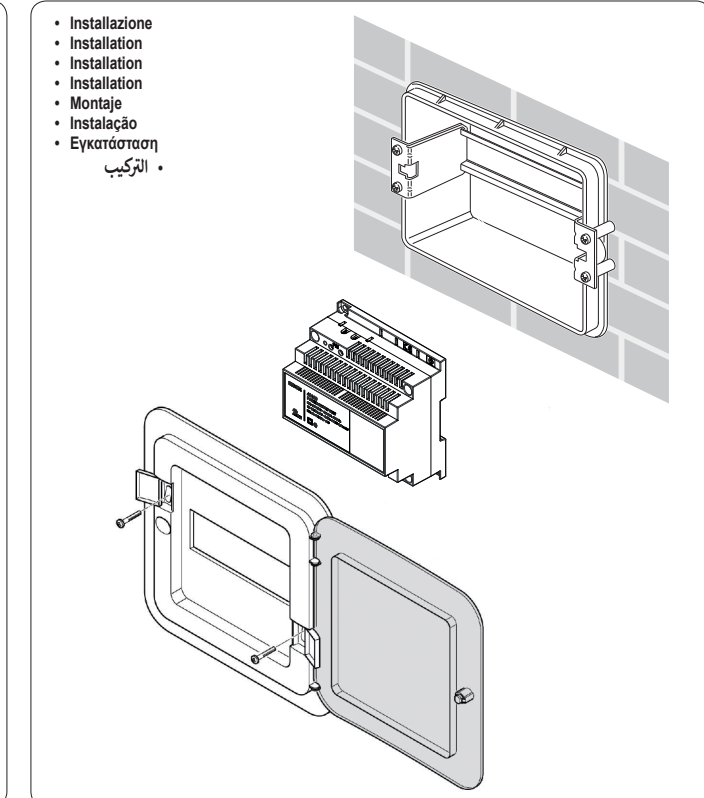
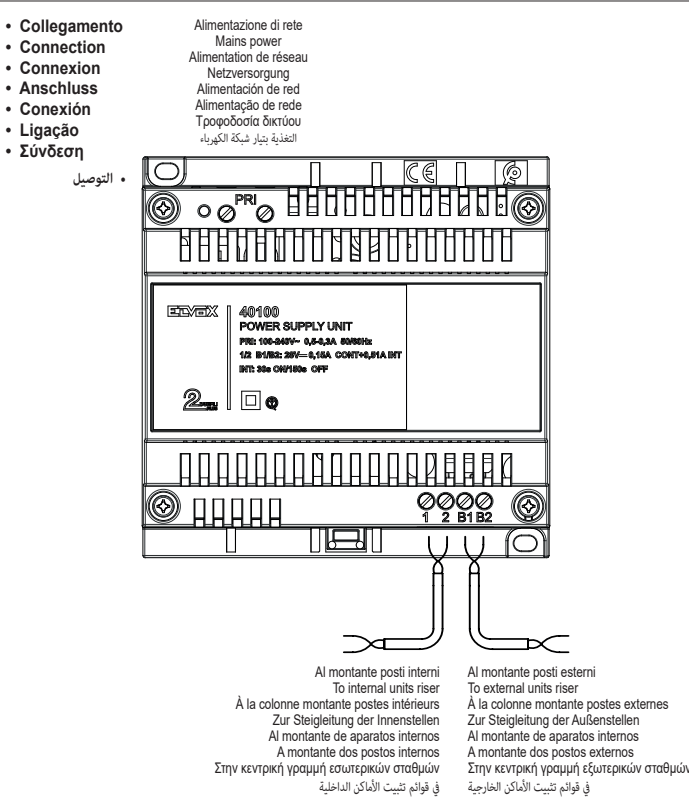
Technische merkmale

- Versorgungsspannung: 100 - 240 Vac
- Verbrauch max. 100 V 0,5 A
- Verbrauch max. 240 V 0,3 A
- Verlustleistung: 6 W
- Ausgangs-Nennspannung BUS (1/2, B1/B2) 28 Vdc (SELV - EN60950-1).
- Abgegebene Stromstärke max.: 0,66 A (0,15 A Dauerh. + 0,51 A INT. mit Zyklus 30s ON - 150 s OFF)
- Betriebstemperatur -5 °C + 35 °C (Innenbereich)
- 6 Module 17,5 mm Abmessungen 108x106x63 mm
- Installation in Steuergeräten mit DIN-Schiene (60715 TH35).
- Schutzart: IP30
- Installation für Überspannungskategorie CAT III
- Symbol Schutzklasse II

Μεγιστοί ρεύματ 28 Vdc με έξοδο 28 Vdc, τροφοδοσία 100-240 V~ 50/60 Hz, εγκατάσταση σε οδηγό DIN (60715 TH35), με καλυψη 6 μονάδων των 17,5mm

- Τροφοδοσία: 100 - 240 Vac
- Μέγιστη κατανάλωση 100 V 0,5 A
- Μέγιστη κατανάλωση 240 V 0,3 A
- Απόλυτα ισχύος 6 W
- Τύπη εξόδου BUS (1/2, B1/B2): ονομαστική τιμή 28 Vdc (SELV - EN60950-1).
- Μέγ. παρεχόμενο ρεύμα: 0,66 A (0,15 A συνεχής λειτουργία + 0,51 A ΔΙΑΚΟΠΤΟΜΕΝΗ με κύκλο 30 δευτ. ON - 150 δευτ. OFF).
- Θερμοκρασία λειτουργίας -5 °C +35 °C (για εσωτερικό χώρο)
- 6 μονάδες 17,5 mm με διαστάσεις 108x106x63 mm εγκατάσταση σε πίνακες με οδηγό DIN (60715 TH35).
- Βοήθης προστασίας: IP30
- Εγκατάσταση για κατηγορία υπέρτασης KAT. III
- Σύμβολο κατηγορίας II

- Leggere le istruzioni prima dell'installazione e/o utilizzo.
- Read the instructions before installation and/or use.
- Lire les instructions avant de procéder à l'installation et/ou à l'utilisation.
- Lesen Sie bitte die Anleitungen vor Installation bzw. Verwendung.
- Lea las instrucciones antes de la instalación y/o utilización.
- Leia as instruções antes da instalação e/ou utilização.
- Διαβάστε τις οδηγίες πριν από την εγκατάσταση ή/και τη χρήση.
- اقرأ التعليمات قبل التركيب وأو الاستخدام.



- Per ulteriori informazioni www.vimar.com
- Pour informations détaillées voir www.vimar.com
- Más información en www.vimar.com
- Για περισσότερες πληροφορίες www.vimar.com
- For further information see www.vimar.com website
- Für weiterführende Informationen, siehe www.vimar.com
- Informações mais aprofundadas em www.vimar.com
- مزيد من التفاصيل الخاصة www.vimar.com



Regole di installazione

- L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato con l'osservanza delle disposizioni regolanti l'installazione del materiale elettrico in vigore nel paese dove i prodotti sono installati. L'apparecchio non deve essere sottoposto a stitilicidio o a spruzzi d'acqua.
- Installare il dispositivo ad una altezza inferiore a 2 m.
- ATTENZIONE: Per evitare di ferirsi, l'apparecchio deve essere assicurato alla parete secondo quanto indicato nelle istruzioni di installazione. A monte dell'alimentatore deve essere installato un interruttore onnipolare facilmente accessibile con separazione tra i contatti di almeno 3 mm.
- Il circuito di alimentazione deve essere protetto contro le sovracorrenti da un dispositivo fusibile con potere di interruzione nominale di 1500 A o un interruttore automatico tipo C, con corrente nominale non superiore a 16 A o 20 A ove richiesto.

Normas de instalaci3n

- La instalaci3n debe ser realizada por personal cualificado cumpliendo con las disposiciones en vigor que regulan el montaje del material el3ctrico en el pais donde se instalen los productos. El aparato no debe exponerse a gotas o chorros de agua.
- El dispositivo debe instalarse a una altura inferior a 2 m.
- ATENCIÓN: Para evitar daños personales, el aparato se ha de fijar a la pared tal como se describe en las instrucciones de montaje. Antes del alimentador debe instalarse un interruptor onnipolar fácilmente accesible con separaci3n de al menos 3 mm entre contactos.
- El circuito de alimentaci3n debe estar protegido contra sobrecorrientes por un dispositivo fusible con poder de corte nominal de 1500 A o un interruptor autom3tico tipo C, con corriente nominal no superior a 16 A o 20 A cuando asi sea necesario.

Installation rules

- Installation should be carried out by qualified personnel in compliance with the current regulations regarding the installation of electrical equipment in the country where the products are installed. There must be no dripping or splashes of water on the appliance.
- Install the device at a height of no more than 2 m.
- WARNING: To prevent injury, the appliance must be secured to the wall as described in the installation instructions. Above the power supply there must be a bipolar circuit breaker that is easily accessible with a contact gap of at least 3 mm.
- The power supply circuit must be protected against overloads by installing a fuse device with a nominal breaking capacity of 1500 A or automatic 1-way switch type C, with a rated current not exceeding 16 A or 20 A where requested.

Regras de instalaç3o

- A instalaç3o deve ser efetuada por pessoal qualificado de acordo com as disposiç3es que regulam a instalaç3o de material el3ctrico, vigentes no pais em que os produtos s3o instalados. O aparelho n3o deve ser submetido a stitilicidio ou a salpicos de 3gua.
- Instale o dispositivo a uma altura inferior a 2 m.
- ATENÇ3O: Para evitar ferimentos, o aparelho deve ser fixado 3 parede conforme indicado nas instruç3es de instalaç3o. A montante do alimentador deve ser instalado um interruptor onnipolar de f3cil acesso com uma separaç3o entre os contactos de pelo menos 3 mm.
- O circuito de alimentaç3o deve estar protegido contra as sobretens3es por um dispositivo fusivel com poder de interrupç3o nominal de 1500 A ou um interruptor autom3tico tipo C, com uma corrente nominal n3o superior a 16 A ou 20 A se necess3rio.

Consignes d'installation

- Le circuit doit 3tre r3alis3 par des techniciens qualifi3s, conform3ment aux dispositions qui r3gissent l'installation du mat3riel 3lectrique en vigueur dans le pays concern3.
- L'appareil ne doit pas 3tre expos3 3 des 3coulements d'eau ou 3 des 3claboussures.
- Installer le dispositif 3 une hauteur inf3rieure 3 2 m.
- ATTENTION: Pour 3viter les risques de blessure, fixer l'appareil au mur conform3ment aux instructions d'installation. Installer un interrupteur onnipolaire en amont de l'alimentation, en un point facile d'acc3s et ayant une s3paration entre les contacts d'au moins 3 mm.
- Le circuit d'alimentation doit 3tre prot3g3 contre les surcharges 3lectriques par un fusible avec pouvoir de coupure nominal de 1500 A ou un interrupteur autom3tique de type C, 3 courant nominal inf3rieur ou 3gal 3 16 A ou 20 A le cas 3ch3ant.

Κανονισμοι εγκαταστασης

- Η εγκατασταση πρ3πει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένο προσωπικό σύμφωνα με τους κανονισμούς που δι3κτυον την εγκατασταση του ηλεκτρολογικού εξοπλισμού και ισχύουσιν στη χώρα όπου εγκαθίσταται τα προϊόντα.
- Η συσκευή πρ3πει να προστατεύεται από σταγόνες ή ψεκασμούς νερού.
- Εγκαταστήστε τον μηχανισμό σε ύψος μικρότερο από 2 m.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να αποφευχθούν τραυματισμοί, η συσκευή πρ3πει να στερεωθεί στον τοίχο σύμφωνα με τις οδηγίες εγκαταστάσης. Πριν από το τροφοδοτικό πρ3πει να εγκατασταθεί ένας πολυπολικός διακόπτης με εύκολη πρόσβαση και 3σταση μεταξύ των επαφών τουλάχιστον 3 mm.
- Το κύκλωμα τροφοδοσίας πρ3πει να προστατεύεται από την υπέρταση με μηχανισμό με ασφάλεια ονομαστικής ικανότητας διακοπής 1500 A ή με αυτόματο διακόπτη τύπου C, με ονομαστικό ρεύμα 16 A ή 20 A όπου απαιτείται.

Installationsvorschriften

- Die Installation muss durch Fachpersonal gem33 den im Anwendungsland des Ger3ts geltenden Vorschriften zur Installation elektrischen Materials erfolgen.
- Das Ger3t darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt sein.
- Das Ger3t in einer H3he unter 2 m installieren.
- WARNHINWEIS: Um Verletzungen zu vermeiden, muss das Ger3t H3 Installationsanleitungen sicher an der Wand befestigt werden. Vor dem Netzleit ist ein leicht zug3nglicher, allpoliger Schalter mit Mindestabstand zwischen den Kontakten von 3 mm zu installieren.
- Der Versorgungskreis muss durch ein entsprechendes Ger3t, eine Sicherung mit Nenn-Ab-schaltleistung 1500 A oder einen Schutzschalter Typ C mit Bemessungsstrom nicht 3ber 16 A bzw. erforderlichenfalls 20 A gegen 3berstr3me geschützt werden.

Κωδεις τοκιβ

- Το π3ν από την εργασία τοκιβ 3λε επι δειν τινες μτخصين ومعتدمين مع ضرورة الالتزام بالمواعيد والتوجيهات المنظمة لعملية التركيب الخاصة بتوجيهات الكهروالمعامل المعول بها في بلد تركيب هذا المنتج.
- يجب عدم تعريض الجهاز إلى الماء المتساقط أو رشات المياه.
- قم بتركيب الجهاز على ارتفاع يقل عن 2 متر.
- تنبيه: لتفادي التعرض للإصابة بالجروح يجب تأمين الجهاز في الحائط على النحو المشار إليه في إرشادات التركيب. قبل المغذي يجب تركيب مفتاح لفصل جميع الأقطاب بسهولة الوصول إليه مع مسافة فصل في نطاق الامس لا تقل عن 3 مم.
- يجب حماية دائرة التغذية ضد الأحمال الكهربية الزائدة من خلال جهاز أو مصهر له قدرة فصل اسمية بـ 1500 أمبير أو قاطع تيار أو توماتيكي من النوعية C بقوة تيار اسمية لا تتجاوز 16 أو 20 أمبير إذا لزم الأمر.

Conformità normativa

Direttiva BT, Direttiva EMC, Direttiva RoHS. Norme EN62368-1, UL62368-1, EN55032, EN55035, EN61000-3-2, EN61000-3-3. Regolamento REACH (UE) n. 1907/2006 - art.33. Il prodotto potrebbe contenere tracce di piombo. Gli alimentatori costituiscono una sorgente SELV rispettando i requisiti previsti dall'articolo 411.1.2.2 della norma CEI 64-8 (ed. 2012).

Regulatory compliance

LV Directive, EMC Directive, RoHS directive. Standards EN62368-1, UL62368-1, EN55032, EN55035, EN61000-3-2, EN61000-3-3. REACH (EU) Regulation no. 1907/2006 - Art.33. The product may contain traces of lead. The power supply units constitute a SELV source in observance of the requirements set out in Article 411.1.2.2 of CEI standard 64-8 (ed. 2012).

Conformità aux normes

Directive BT, Directive EMC, Directive RoHS. Normes EN62368-1, UL62368-1, EN55032, EN55035, EN61000-3-2, EN61000-3-3. Règlement REACH (EU) n° 1907/2006 - art.33. Le produit pourrait contenir des traces de plomb. Les alimentations représentent une source SELV tout en respectant les conditions prévues par l'article 411.1.2.2 de la norme CEI 64-8 (ed. 2012).

Normkonformität

NS-Richtlinie, EMV-Richtlinie, RoHS-Richtlinie. Normen EN62368-1, UL62368-1, EN55032, EN55035, EN61000-3-2, EN61000-3-3. REACH-Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 - Art.33. Das Ergebnis kann Spuren von Blei enthalten. Die Netzteile stellen eine SELV-Quelle dar gemäß den Anforderungen von Artikel 411.1.2.2 der Norm CEI 64-8 (Aug. 2012).

Conformidad normativa

Diretiva BT, Directiva EMC, Directiva RoHS. Normas EN62368-1, UL62368-1, EN55032, EN55035, EN61000-3-2, EN61000-3-3. Reglamento REACH (UE) n. 1907/2006 - art.33. El producto puede contener trazas de plomo. Los alimentadores constituyen una fuente SELV cumpliendo los requisitos establecidos en el artículo 411.1.2.2 de la norma CEI 64-8 (ed. 2012).

Conformidade normativa

Diretiva BT, Directiva EMC, Directiva RoHS. Normas EN62368-1, UL62368-1, EN55032, EN55035, EN61000-3-2, EN61000-3-3. Regulamento REACH (UE) n.º 1907/2006 - art.33. O produto poderá conter vestígios de chumbo. Os alimentadores constituem uma fonte SELV respeitando os requisitos previstos no artigo 411.1.2.2 da norma CEI 64-8 (ed. 2012).

υμορφωση με τα προτυπα

Όδηγία BT, Οδηγία EMC, Οδηγία RoHS. Πρότυπα EN62368-1, UL62368-1, EN55032, EN55035, EN61000-3-2, EN61000-3-3. Κανονισμός REACH (EE) αρ. 1907/2006 - Άρθρο 33. Το προϊόν μπορεί να περιέχει ίχνη μολύβδου. Τα τροφοδοτικά αποτελούν πηγή SELV σύμφωνα με τις προβλεπόμενες απαιτήσεις από το άρθρο 411.1.2.2 του προτύπου CEI 64-8 (έκδ. 2012).

Μطابقة المعايير

توجيه الجهد المنخفض. توجيه التوافق الكهرومغناطيسي. توجيه تقييد استخدام المواد الخطرة. EN 61000-3-2, EN 55035, EN 55032, UL62368-1, EN62368-1, EN61000-3-3. المراجع 61000-3-3. لاحت تسجيل وتقييم وتخزين وتقييد المواد الكيميائية REACH (UE) رقم 1907/2006 - المادة 33. قد يحتوي المنتج على آثار من الرصاص. تشكل مغذيات الطاقة مصدر SELV مع الالتزام بمقتضيات المادة 411.1.2.2 في قانون الاتحاد الأوروبي 8-64 (إصدار 2012).



- RAEE - Informazione agli utilizzatori.** Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma, è possibile consegnare gratuitamente l'apparecchiatura che si desidera smaltire al distributore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i distributori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.
- WEEE - Information for users.** If the crossed-out bin symbol appears on the equipment or packaging, this means the product must not be included with other general waste at the end of its working life. The user must take the worn product to a sorted waste center, or return it to the retailer when purchasing a new one. Products for disposal can be consigned free of charge (without any new purchase obligation) to retailers with a sales area of at least 400 m², if they measure less than 25 cm. An efficient sorted waste collection for the environmentally friendly disposal of the used device, or its subsequent recycling, helps avoid the potential negative effects on the environment and people's health, and encourages the re-use and/or recycling of the construction materials.
- DEEE - Informations destinées aux utilisateurs.** Le pictogramme de la poubelle barrée apposé sur l'appareil ou sur l'emballage indique que le produit doit être séparé des autres déchets à la fin de son cycle de vie. L'utilisateur devra confier l'appareil à un centre municipal de tri sélectif des déchets électroniques et électrotechniques. Outre la gestion autonome, le détenteur pourra également confier gratuitement l'appareil qu'il veut mettre au rebut à un distributeur au moment de l'achat d'un nouvel appareil aux caractéristiques équivalentes. Les distributeurs de matériel électronique disposant d'une surface de vente supérieure à 400 m² retirent les produits électroniques arrivés à la fin de leur cycle de vie à titre gratuit, sans obligation d'achat, à condition que les dimensions de l'appareil ne dépassent pas 25 cm. La collecte sélective visant à recycler l'appareil, à le retraiter et à l'éliminer en respectant l'environnement, contribue à éviter la pollution du milieu et ses effets sur la santé et favorise la réutilisation des matériaux qui le composent.
- WEEE-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte - Benutzerinformation.** Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer getrennt von anderen Abfällen zu sammeln ist. Der Benutzer muss das Altgerät bei den im Sinne dieser Richtlinie eingerichteten kommunalen Sammelstellen abgeben. Alternativ hierzu kann das zu entsorgende Gerät beim Kauf eines neuen gleichwertigen Geräts dem Fachhändler kostenlos zurückgegeben werden. Darüber hinaus besteht die Möglichkeit, die zu entsorgenden Elektronik-Altgeräte mit einer Größe unter 25 cm bei Elektronikfachmärkten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² kostenlos ohne Kaufpflicht eines neuen Geräts abzugeben. Die korrekte getrennte Sammlung des Geräts für seine anschließende Zuführung zum Recycling, zur Behandlung und zur umweltgerechten Entsorgung trägt dazu bei, mögliche nachteilige Auswirkungen auf die Umwelt und auf die Gesundheit zu vermeiden und fördert die Wiederverwertung der Werkstoffe des Geräts.

- RAEE - Información a los usuarios.** El símbolo del contenedor tachado que aparece en el aparato o en su embalaje indica que el producto, al final de su vida útil, debe desecharse por separado de otros residuos. Al final de su vida útil, el usuario deberá entregar el equipo a un centro de recogida de residuos electrodomésticos y electrónicos. También puede entregar gratuitamente el equipo usado al establecimiento donde vaya a comprar un nuevo equipo de tipo equivalente. En los distribuidores de productos electrónicos con una superficie de al menos 400 m² es posible entregar gratuitamente, sin obligación de compra, productos electrónicos usados de tamaño inferior a 25 cm. La recogida selectiva de estos residuos facilita el reciclaje del aparato y sus componentes, permite su tratamiento y eliminación de forma compatible con el medioambiente y evita posibles efectos perjudiciales para la naturaleza y la salud de las personas.
- REEE - Informação para os utilizadores.** O símbolo do contendor tachado existente no equipamento ou na sua embalagem indica que, no fim da respetiva vida útil, o produto deve ser recolhido separadamente dos outros resíduos. O utilizador deverá, portanto, depositar o equipamento em fim de vida nos respetivos centros municipais de recolha seletiva de resíduos eletrodomésticos e eletrónicos. Em alternativa à gestão autónoma, é possível entregar gratuitamente ao distribuidor o aparelho que se pretende eliminar, aquando da compra de um novo equipamento de tipo equivalente. Nos distribuidores de produtos eletrónicos com uma superfície de venda de pelo menos 400 m² é ainda possível entregar gratuitamente, sem obrigação de compra, os produtos eletrónicos a eliminar com dimensões inferiores a 25 cm. A recolha seletiva adequada para o posterior reencaminhamento do aparelho em fim de vida para a reciclagem, tratamento e eliminação ambientalmente compatível contribui para evitar possíveis efeitos negativos sobre o ambiente e sobre a saúde e favorece a reutilização e/ou reciclagem dos materiais que compõem o equipamento.
- AHNE - Πληροφορίες για τους χρήστες.** Το σύμβολο διαγραμμένο κάτω που αναγράφεται στη συσκευή ή στη συσκευασία υποδεικνύει ότι το προϊόν πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά από τα υπόλοιπα απόβλητα στο τέλος της ωφέλιμης διάρκειας ζωής του. Για τον λόγο αυτό, ο χρήστης πρέπει να παραδίδει τις συσκευές που έχουν φθάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής τους στα ειδικά δημόσια κέντρα διασποροποίησης συλλογής απορμάτων ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Εκτός από την αυτόνομη διαχείριση, είναι δυνατόν η δωρεάν παράδοση της συσκευής προς απόρριψη στον διανομέα, κατά την αγορά καινούριου, αντίστοιχης συσκευής. Στους διανομείς ηλεκτρονικών προϊόντων τουλάχιστον με κατ'ελάχιστον πωλήσεις 400 m², μπορεί επίσης να παραδίδεται δωρεάν, χωρίς υποχρέωση αγοράς, ηλεκτρονικά προϊόντα προς απόρριψη με διαστάσεις κάτω από 25 cm. Η κατάλληλη διασποροποίηση συλλογής με σκοπό τη μετέπειτα ανακύκλωση, επεξεργασία και φιλική προς το περιβάλλον απόρριψη της συσκευής συμβάλλει στην αποφυγή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία, καθώς και στην εκ νέου χρήση ή/και ανακύκλωση των υλικών από τα οποία αποτελείται η συσκευή.
- Μεγλητα αλζυρια και ιατρονική (RAEE) - Μομετα μελστυκνιου.** Ρμζ Μστυκνιου κλμτα μστυκνιου ορδυ 3λε επι δειν τινες μτخصين ومعتدمين مع ضرورة الالتزام بالمواعيد والتوجيهات المنظمة لعملية التركيب الخاصة بتوجيهات الكهروالمعامل المعول بها في بلد تركيب هذا المنتج.

FCC (United States) Compliance Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Caution to the user that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is

encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Responsible Party - U.S. Contact Information: VIOLETTE ENGINEERING CORPORATION <https://violetteengineering.com/>